

Consignes de sécurité générales pour les outils électriques

AVERTISSEMENT

Veillez lire toutes les consignes de sécurité, instructions, illustrations et caractéristiques techniques de cet outil électrique. Toute omission lors du respect de l'instruction suivante peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou de graves blessures.
Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour l'avenir.

Le terme « outil électrique » utilisé dans les consignes de sécurité se réfère à des outils électriques qui fonctionnent sur secteur (avec câble réseau) ou à des outils électriques qui fonctionnent avec un accumulateur (sans câble réseau).

1. Sécurité de la zone de travail

- a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) **Maintenez les enfants et autres personnes à distance pendant l'utilisation de l'outil électrique.** En cas d'inattention, vous pouvez perdre le contrôle de l'outil électrique.

2. Sécurité électrique

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c) **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.

- d) **N'utilisez pas le câble de raccordement pour un autre emploi que celui prévu, pour porter l'outil électrique, l'accrocher ou débrancher la fiche de contact de la prise électrique. Éloignez le câble de raccordement de la chaleur, de l'huile, des arêtes acérées ou des pièces mobiles.** Des câbles de raccordement endommagés ou embrouillés augmentent le risque d'une décharge électrique.
- e) **Lorsque vous travaillez en plein air avec un outil électrique, n'utilisez que des rallonges adaptées pour l'extérieur.** L'utilisation d'une rallonge adaptée pour l'extérieur diminue le risque d'une décharge électrique.
- f) **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

3. Sécurité des personnes

- a) **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
- b) **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.
- c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- d) **Enlevez les outils de réglage ou les clés à vis, avant de mettre l'outil électrique en marche.** Un outil ou une clé se trouvant dans une pièce rotative de l'outil électrique peut provoquer des blessures.

- e) **Adoptez une position correcte. Veillez à avoir une position stable et constamment un bon équilibre.** De cette manière, vous pourrez mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
 - f) **Portez une tenue appropriée. Ne portez aucun vêtement large ou bijou. Éloignez les cheveux, les habits et les gants des pièces mobiles.** Les habits larges, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être attrapés par des pièces mobiles.
 - g) **Lorsque des dispositifs d'aspiration ou de collecte de poussière peuvent être montés, branchez-les et utilisez-les correctement.** L'utilisation d'un dispositif d'aspiration de la poussière peut permettre d'éviter les risques dus à la poussière.
 - h) **Ne vous laissez pas bercer par un faux sentiment de sécurité et ne vous affranchissez pas des règles de sécurité pour les outils électriques, même si, après l'avoir utilisé plusieurs fois, vous connaissez l'outil.** Tout manque d'attention peut entraîner de graves blessures en quelques fractions de seconde.
- 4. Utilisation et prise en main de l'outil électrique**
- a) **Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique correspondant à votre type de travail.** Vous travaillerez mieux et plus sûrement avec le bon outil électrique dans le domaine de puissance indiqué.
 - b) **N'utilisez pas d'outil électrique dont l'interrupteur est défectueux.** Un outil électrique impossible à mettre en ou hors circuit est dangereux et doit être réparé.
 - c) **Débranchez l'outil de la prise de courant et/ou enlevez l'accumulateur avant de procéder à des réglages sur l'appareil, de changer des accessoires ou de ranger l'outil électrique.** Ces mesures de précaution permettent d'éviter un démarrage involontaire de l'outil électrique.
 - d) **Conservez les outils électriques hors de portée des enfants. Empêchez les personnes qui ne connaissent pas l'outil électrique ainsi que celles qui n'ont pas lu ces instructions d'utiliser celui-ci.** Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
 - e) **Entretenez les outils électriques et les outils d'insert avec soin. Contrôlez si les pièces mobiles de l'appareil fonctionnent sans problème et ne coïncent pas, si des pièces sont cassées, ou si endommagées que le fonctionnement de l'outil électrique s'en trouve altéré. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'outil électrique.** Beaucoup d'accidents trouvent leur origine dans des outils électriques mal entretenus.
 - f) **Gardez les outils de coupe propres et aiguisés.** Un outil de coupe soigneusement entretenu dont les arêtes de coupe sont vives coince moins souvent et est plus facile à guider.
 - g) **Utilisez les outils électriques, les accessoires, les outils d'insert en respectant ces instructions. Tenez compte ce-faisant des conditions de travail et du travail à exécuter.** L'utilisation d'outils électriques pour d'autres applications que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.
 - h) **Maintenez les poignées et les surfaces de poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et surfaces de poignées glissantes ne permettent pas une commande et un contrôle sûrs de l'outil électrique dans les situations imprévues.
- 5. Utilisation et prise en main de l'outil sans fil**
- a) **Ne chargez les accumulateurs que dans les chargeurs recommandés par le fabricant.** Lorsqu'on utilise un chargeur adapté pour un certain type d'accumulateurs avec des accumulateurs différents, il y a risque d'incendie.
 - b) **N'utilisez pour les outils électriques que les accumulateurs prévus à cet effet.** L'utilisation d'autres accumulateurs peut entraîner des blessures et un risque d'incendie.
 - c) **Maintenez l'accumulateur à distance de trombones, pièces de monnaie, clefs, clous, vis ou autres petits objets métalliques, qui pourraient provoquer un pontage des contacts.** Un court-circuit entre les contacts de l'accumulateur peut avoir pour conséquence des brûlures ou un incendie.
 - d) **Lorsqu'un accumulateur est mal employé, il peut perdre du liquide. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact par mégarde, rincez à l'eau claire. Si du liquide entre en contact avec vos yeux,**

consultez aussi un cabinet médical. Du liquide qui s'échappe d'un accumulateur peut causer des irritations de la peau ou des brûlures.

- e) **N'utilisez pas d'accumulateur endommagé ou modifié.** Les accumulateurs endommagés ou modifiés peuvent avoir un comportement imprévisible et entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
 - f) **N'exposez jamais un accumulateur à un feu ou à des températures excessives.** Le feu ou les températures supérieures à 130 °C peuvent entraîner une explosion.
 - g) **Suivez toutes les consignes de chargement et ne chargez jamais l'accumulateur ou l'outil sans fil hors de la plage de température indiquée dans le mode d'emploi.** Un chargement incorrect ou un chargement hors de la plage de température admissible peut détruire l'accumulateur et augmenter le risque d'incendie.
- 6. Maintenance et entretien**
- a) **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.
 - b) **N'effectuez jamais la maintenance des accumulateurs endommagés.** Seul le fabricant ou des services clients habilités peuvent procéder à la maintenance des accumulateurs.

Consignes de sécurité spéciales

Nous attachons un très grand soin à la constitution de chaque bloc accumulateur pour pouvoir vous redonner des accumulateurs présentant une densité énergétique, une longévité et une sécurité maximales. Les cellules d'accumulateur disposent de dispositifs de sécurité multiniveau. Chaque cellule est tout d'abord formée et ses caractéristiques électriques sont enregistrées. Ces données sont ensuite utilisées pour pouvoir regrouper les blocs accumulateurs aussi bien que possible. **Malgré toutes les mesures de sécurité, la prudence est toujours de rigueur lors du maniement des accumulateurs. Pour assurer un fonctionnement sûr, respectez absolument les points suivants. Le fonctionnement sûr est uniquement garanti avec des cellules non endommagées ! Une mauvaise manipulation endommage les cellules.**

Attention ! Des analyses confirment qu'une grossière faute d'utilisation et un mauvais entretien sont la principale cause des dommages engendrés par des accumulateurs de grande performance.

Consignes relatives à l'accumulateur

1. Le bloc accumulateur de l'appareil à accumulateur n'est pas chargé lors de la livraison. L'accumulateur doit être chargé avant la première mise en service.
2. Pour obtenir une performance optimale de l'accumulateur, évitez les cycles de décharge profonde ! Chargez fréquemment votre accumulateur.
3. Stockez votre accumulateur au frais, de préférence à 15°C, et chargé à au moins 40%.
4. Les batteries lithium-ion sont sujettes à un vieillissement naturel. Remplacez l'accumulateur au plus tard lorsque la performance de l'accumulateur ne correspond plus qu'à 80% de l'état neuf ! Les cellules affaiblies dans un bloc accumulateur vieilli ne répondent plus aux exigences élevées et constituent ainsi un risque pour la sécurité.
5. Ne jetez pas les accumulateurs usagés au feu. Danger d'explosion !
6. Il ne faut pas mettre le feu à l'accumulateur ni le soumettre à la combustion.
7. **Ne pas décharger les accumulateurs en profondeur !**
La décharge profonde endommage les cellules d'accumulateur. La cause la plus fréquente de la décharge profonde de blocs accumulateurs est le stockage ou la non-utilisation prolongée d'accumulateurs partiellement déchargés. Arrêtez le travail que la puissance baisse sensiblement ou lorsque le système électronique de protection se déclenche. Stockez l'accumulateur uniquement après l'avoir entièrement chargé.
8. **Protégez les accumulateurs et l'appareil de la surcharge !**
La surcharge conduit rapidement à une surchauffe et à un endommagement des cellules à l'intérieur du boîtier de l'accumulateur sans que cette surchauffe ne soit perceptible.
9. **Évitez les détériorations et les chocs !**
Remplacez immédiatement les accumulateurs ayant subi une chute de plus de 1 m ou ayant été soumis à des chocs violents, même si le boîtier du bloc accumulateur ne semble pas être endommagé. Les cellules d'accumulateur peuvent être sérieusement endommagées à l'intérieur. Veuillez égale-

ment respecter à ce propos les consignes d'élimination.

10. En cas de surcharge et de surchauffe, le circuit de protection intégré coupe l'appareil pour des raisons de sécurité. **Attention!** N'actionnez plus l'interrupteur Marche / Arrêt, lorsque le circuit protecteur a mis l'appareil hors circuit. Ceci peut endommager l'accumulateur.
11. Utilisez exclusivement des accumulateurs d'origine. L'utilisation d'autres accumulateurs peut entraîner des blessures, à l'explosion et à un risque d'incendie.
12. **Protégez l'accumulateur contre l'humidité, la pluie et une forte humidité de l'air.** L'humidité, la pluie et une forte humidité de l'air peuvent entraîner des détériorations dangereuses des piles. Ne chargez pas, ne travaillez pas avec des accumulateurs qui ont été exposés à l'humidité, à la pluie ou à une forte humidité de l'air, remplacez-les immédiatement.
13. Si votre appareil est équipé d'une batterie amovible, retirez-la de votre appareil à la fin de votre travail pour des raisons de sécurité.

Consignes relatives au chargeur et au processus de charge

1. Respectez les données indiquées sur la plaque signalétique du chargeur. Raccordez le chargeur uniquement à la tension d'alimentation indiquée sur plaque signalétique.
2. Protégez le chargeur et le câble de tout endommagement et des arêtes acérées. Faites immédiatement remplacer les câbles endommagés par un(e) électricien(ne) spécialisé(e).
3. Gardez le chargeur, l'accumulateur et l'appareil à accumulateur hors de portée des enfants.
4. N'utilisez pas de chargeurs endommagés.
5. N'utilisez pas le chargeur livré pour charger d'autres appareils à accumulateur.
6. Le bloc accumulateur s'échauffe lors d'une forte sollicitation. Laissez le bloc accumulateur se mettre à température ambiante avant le début de la recharge.
7. **Ne surchargez pas les accumulateurs!** Respectez les temps de charge maximum. Ces temps de charge s'appliquent uniquement aux accumulateurs déchargés. Enficher plusieurs fois un accumulateur chargé ou partiellement chargé conduit à une surcharge et à un endommagement des cellules. Ne laissez jamais les accumulateurs enfichés

dans le chargeur pendant plusieurs jours.

8. **N'utilisez et ne chargez jamais des accumulateurs, dont vous pensez que la dernière charge remonte à plus de 12 mois.** Il est fort probable que l'accumulateur soit déjà dangereusement endommagé (décharge profonde).
9. Effectuer une charge à une température inférieure à 10°C conduit à un dommage chimique de la cellule et peut entraîner un incendie.
10. N'utilisez pas d'accumulateurs qui se sont échauffés pendant la charge, étant donné que les cellules d'accumulateur peuvent avoir été endommagées dangereusement.
11. N'employez plus les accumulateurs qui se sont bombés ou déformés lors de la charge ou qui présentent d'autres signes inhabituels (dégagement de gaz, sifflement, craquement, etc.).
12. Ne déchargez pas complètement l'accumulateur (profondeur de décharge maxi. recommandée 80%). La décharge complète entraîne un vieillissement prématuré des cellules d'accumulateur.
13. Ne chargez jamais les batteries sans surveillance!

Protection contre les influences de l'environnement

1. Portez une tenue de travail appropriée. Portez des lunettes de protection.
2. **Protégez votre appareil à accumulateur et le chargeur de l'humidité et de la pluie.** L'humidité et la pluie peuvent entraîner des dommages dangereux au niveau des cellules.
3. N'utilisez pas l'appareil à accumulateur et le chargeur à proximité de vapeurs et de liquides combustibles.
4. Utilisez le chargeur et les appareils à accumulateurs uniquement à l'état sec et avec une température ambiante de 10-40° C.
5. Ne conservez pas l'accumulateur dans un endroit dont la température peut atteindre plus de 40° C, tout particulièrement dans une voiture garée au soleil.
6. **Protégez les accumulateurs de la surchauffe !** Toute surcharge ou ensoleillement conduit à une surchauffe et à un endommagement des cellules. Ne chargez et ne travaillez jamais avec des accumulateurs, surchauffés – remplacez-les immédiatement.
7. **Stockage d'accumulateurs, des chargeurs et de l'appareil à accumulateur.** Entrez le chargeur et votre appareil à

accumulateur uniquement dans des salles sèches avec une température ambiante de 10-40°C. Stockez la batterie lithium-ion à un endroit frais et sec à 10-20°C. Protégez-la de l'humidité de l'air et des rayons du soleil ! Stockez uniquement les accumulateurs chargés. (charge mini. 40%)

8. Évitez que la batterie lithium-ion gèle. Mettez au rebut les accumulateurs qui ont été stockés pendant plus de 60 minutes à une température inférieure à 0°C.
9. Faites attention à la charge électrostatique lors du maniement des accumulateurs : les décharges électrostatiques endommagent le système électronique de protection et les cellules d'accumulateur ! Évitez par conséquent la charge électrostatique et ne touchez jamais les pôles de l'accumulateur !

Les accumulateurs et les appareils électriques fonctionnant avec accumulateur contiennent des matériaux dangereux pour l'environnement. Ne jetez pas les accumulateurs et les appareils fonctionnant avec accumulateur dans les ordures ménagères.

Pour une mise au rebut conforme aux règles de l'art, l'accumulateur doit être déposé dans un centre de collecte approprié. Si vous ne connaissez pas de centre de collecte, veuillez-vous renseigner auprès de l'administration de votre commune.

Pour un envoi correct d'accumulateurs Li-Ions défectueux/endommagés, nous vous prions de contacter notre service après-vente ou le point de vente où vous avez acheté l'appareil.

Veillez à ce que, lors de l'envoi ou de la mise au rebut, les accumulateurs ou les appareils sans fil soit emballés séparément dans des sacs en plastique afin d'éviter les courts-circuits ou un incendie !

Conservez bien ces consignes de sécurité.

1. Consignes de sécurité générales

Danger ! En ce qui concerne la tronçonneuse, il s'agit d'un type de tronçonneuse particulier pour l'entretien des arbres conçu pour l'utilisation avec la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée avant, par un utilisateur formé à son utilisation pour la coupe de branches et le sciage des cimes d'arbres, lorsqu'une technique de travail sûre définie avec soin est utilisée, et par des personnes qui ont lu et compris les exigences de sécurité ci-jointes dans le mode d'emploi et qui portent un équipement de protection individuel (EPI) adapté.

La tronçonneuse doit uniquement être utilisée par un utilisateur formé pour ce type de tronçonneuse. L'utilisateur doit être formé à toutes les techniques de travail des tronçonneuses manuelles. La tronçonneuse est uniquement prévue dans ces conditions définies pour les travaux sur les arbres. Dans son utilisation conforme, cette scie n'est pas conçue pour une utilisation dans d'autres domaines d'application.

Danger !

1.1 Explication des symboles et des panneaux d'avertissement sur l'appareil (fig. 1)

1. Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser la tronçonneuse

1.2 Mode de travail recommandé pour scier en toute sécurité (fig. 2)

Danger !

1. Évitez tout contact avec la pointe du rail (renvoi de chaîne).
2. Tenez la tronçonneuse correctement des deux mains. La main droite sur la poignée arrière, la main gauche sur la poignée avant.

1.3 Protection contre le recul

Danger ! Les reculs peuvent entraîner une perte de contrôle dangereuse de la tronçonneuse, pouvant conduire à des blessures graves de l'opérateur ou d'une personne se trouvant à proximité. Soyez toujours attentif. Les reculs dus à la chaîne périphérique ou à une scie coincée sont les principaux dangers d'une tronçonneuse et la principale cause de la plupart des accidents.

Le REcul peut apparaître lorsque le NEZ ou la POINTE du rail de guidage (renvoi de chaîne) touche un objet ou lorsque le bois coince la tronçonneuse en train de couper.

En cas de contact de la pointe de rail, le rail de guidage pourrait être entraîné brusquement vers le haut et en arrière vers l'opérateur.

Si la tronçonneuse COINCÉ au niveau du BORD INFÉRIEUR du rail de guidage, le rail peut être TIRÉ vers l'avant dans le sens opposé de l'opérateur.

Si la tronçonneuse COINCÉ au niveau du BORD SUPÉRIEUR du rail de guidage, le rail peut être ENTRAÎNÉ rapidement en arrière vers l'opérateur.

Dans les deux cas, il y a un risque de perte de contrôle de la tronçonneuse et de blessure grave.

Veillez :

Au recul en rotation (fig. 3A)

A = distance du recul

B = zone de réaction du recul

Au recul par choc/coincement et aux réactions de traction (fig. 3B)

A = choc

B = objets solides

C = traction

Pour éviter les réactions de traction, placez le bois à couper au niveau de la butée à mâchoires. Utilisez la butée à mâchoires comme pivot lors de la coupe.

1.4 Consignes de sécurité

Danger ! Lorsque vous travaillez avec des outils sans fil, respectez toujours les règles de base suivantes pour réduire le risque de blessures corporelles et/ou de dommages sur l'appareil.

Lisez les présentes consignes avant de mettre la tronçonneuse en service et conservez-les.

1. NE travaillez PAS avec la tronçonneuse lorsque vous êtes fatigué, malade, sous l'influence de l'alcool et/ou de la drogue.
2. Portez des chaussures antidérapantes, des vêtements serrés, des gants de travail, des lunettes de protection, un casque anti-bruit, une protection pour les jambes et une protection pour la tête, adaptée pour grimper aux arbres.
3. Lorsque vous démarrez la tronçonneuse ou lorsque vous coupez avec celle-ci, AUCUNE autre personne ne doit se trouver à proximité. Interdisez à toute personne et à tout animal d'accéder à la zone de travail.
4. Lorsque l'accumulateur est monté, toutes les parties du corps doivent être éloignées de la

tronçonneuse.

5. Ne mettez JAMAIS une tronçonneuse en service qui est endommagée, mal réglée ou incomplète ou desserrée. Assurez-vous que la tronçonneuse s'arrête lorsque le frein de chaîne est actionné.
6. Coupez le moteur avant d'enlever la tronçonneuse.
7. Faites attention lors de la coupe d'une branche sous tension à un possible recul lorsque la tension du bois se relâche.
8. L'ensemble de la maintenance de la tronçonneuse, à l'exception des points indiqués dans ce mode d'emploi et ces instructions de maintenance, doit uniquement être effectué par le service après-vente autorisé.
9. Montez la protection de lame pour le rail de guidage pour le transport et le stockage de la tronçonneuse.
10. SCIEZ UNIQUEMENT DES MATÉRIAUX ADAPTÉS : coupez uniquement du bois. N'utilisez pas la tronçonneuse pour les travaux pour lesquels elle n'est pas adaptée. Ne coupez pas par ex. du plastique, de la maçonnerie ou des matériaux n'appartenant pas au domaine de la construction avec la tronçonneuse.
11. Attention : Les réglementations nationales sont différentes dans certains pays et peuvent limiter l'utilisation de la machine.
12. Afin de constater des dommages ou des défauts significatifs, il est nécessaire de contrôler quotidiennement l'appareil avant de l'utiliser, après l'avoir fait tomber ou après tout choc.
13. Si lors du remplissage du réservoir d'huile, du liquide a coulé à côté, l'appareil doit être nettoyé avant la mise en service.

Un recul pourrait survenir lorsque la pointe du rail de guidage (renvoi de chaîne) touche un objet ou lorsque le bois coince la tronçonneuse en train de couper. Dans le cas d'un tel contact de la pointe de rail, le rail de guidage pourrait être entraîné brusquement vers le haut et en arrière vers l'opérateur. Si la tronçonneuse coince au niveau de la face supérieure du rail de guidage, le rail de guidage pourrait également être entraîné rapidement en arrière vers l'opérateur. Dans les deux cas de figure, il y a un risque de perte de contrôle de la tronçonneuse et de blessure grave. Ne vous fiez pas exclusivement aux dispositifs de sécurité intégrés à la tronçonneuse. En tant qu'utilisateur de tronçonneuse vous devez respecter plusieurs points pour pouvoir réaliser vos travaux de sciage

sans accident et sans blessure.

1. Une compréhension de base des reculs permet de réduire ou d'exclure l'effet de surprise. Des réactions soudaines non réfléchies contribuent aux accidents.
2. Tenez fermement la tronçonneuse des deux mains lorsque le moteur tourne en plaçant la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée avant. Le pouce et les doigts doivent entourer les poignées de la tronçonneuse. Une bonne prise vous permet de parer aux reculs et de garder le contrôle sur la tronçonneuse. Ne lâchez pas.
3. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles dans la zone de coupe. La pointe du rail de guidage ne doit pas toucher le tronc d'arbre, une branche ou similaire lors de la coupe avec la tronçonneuse.
4. Coupez avec une vitesse de moteur élevée.
5. Ne vous penchez pas trop en avant et ne coupez pas à une hauteur supérieure à celle des épaules.
6. Affûtez et entretenez la tronçonneuse conformément aux instructions du fabricant.
7. Utilisez en guise de remplacement uniquement des rails et des chaînes qui sont recommandés et autorisés par le fabricant.
8. Si l'appareil se coince lors de la coupe, il faut l'éteindre immédiatement et le décroincer avec précaution. Ensuite, il faut vérifier si l'appareil n'a pas été endommagé (par ex. rail de guidage déformé) et faire un test de fonctionnement.
9. Un risque pour la santé dû au brouillard d'huile et à la poussière de bois ne peut être exclu.
10. Porter des gants contribue à réduire les vibrations.
11. Maintenez la tronçonneuse dans un bon état d'utilisation.

L'utilisateur d'une tronçonneuse pour l'entretien des arbres qui travaille en hauteur avec corde et ceinture de port ne doit jamais travailler seul. Un travailleur au sol, formé aux mesures d'urgence correspondantes, doit être présent et l'assister.

L'utilisateur doit être formé aux techniques générales et sûres de positionnement pour le travail et l'escalade et être équipé de ceinture de port, de corde, de boucles, de mousquetons et autres équipements pour la sécurisation des positions de travail sûres et correctes aussi bien pour lui-même que pour la tronçonneuse.

La tronçonneuse doit être contrôlée, approvisionnée en carburant, démarrée, tourner à chaud et ensuite être éteinte par le travailleur au sol avant qu'elle ne soit soulevée jusqu'à l'utilisateur dans l'arbre.

La tronçonneuse doit être pourvue d'une boucle adaptée pour qu'elle puisse être attachée à la ceinture de port de l'utilisateur (figure 4).

- a) la boucle doit être bloquée au niveau du dispositif d'accrochage à l'arrière de la tronçonneuse ;
- b) fournir des mousquetons adaptés pour permettre une fixation indirecte (c'est-à-dire par la boucle) et directe (c'est-à-dire sur le dispositif d'accrochage de la tronçonneuse) de la scie à la ceinture de port de l'utilisateur ;
- c) veiller à une fixation sûre de la tronçonneuse lorsqu'elle est hissée jusqu'à l'utilisateur ;
- d) s'assurer que la tronçonneuse est fixée à la ceinture de port avant de la détacher de la corde de levage.

La tronçonneuse doit toujours être éteinte lorsqu'elle est directement fixée à la ceinture de port.

La tronçonneuse doit être uniquement fixée aux dispositifs d'accrochage recommandés de la ceinture de port.

La possibilité de fixer la tronçonneuse directement à la ceinture de port réduit le risque d'endommager l'équipement lors du déplacement dans l'arbre. La tronçonneuse doit toujours être éteinte lorsqu'elle est directement fixée à la ceinture de port.

Si la tronçonneuse est déplacée d'un dispositif d'accrochage à un autre, l'utilisateur doit s'assurer que la tronçonneuse est sécurisée dans la nouvelle position avant qu'elle ne soit détachée du dispositif d'accrochage précédent.

Afin que la tronçonneuse puisse être tenue des deux mains, l'utilisateur doit adopter une position de travail sécurisée dans laquelle la tronçonneuse est placée à hauteur des hanches lors du sciage de pièces horizontales et à hauteur du ventre lors du sciage de pièces verticales.

Utilisation de la tronçonneuse dans les arbres

Une analyse des accidents avec ces tronçonneuses lors des travaux d'entretien des arbres montre que la cause principale est une utilisation inappropriée à une seule main de la tronçonneuse. Lors de la plupart des accidents, les utilisateurs n'adoptent pas une position de travail sûre leur permettant de tenir la tronçonneuse par les deux poignées, ce qui augmente le risque de blessure pour les raisons suivantes :

- absence de prise ferme lors du recul de la tronçonneuse ;
- absence de contrôle de la tronçonneuse si bien qu'elle entre plus facilement en contact avec les cordes d'escalade et le corps de l'utilisateur (en particulier avec la main gauche et le bras), et
- perte de contrôle par une position de travail instable et ainsi contact avec la tronçonneuse (mouvements inattendus pendant le travail avec la tronçonneuse).

Position de travail sûre en cas d'utilisation à deux mains

Pour que la tronçonneuse puisse être tenue des deux mains, les utilisateurs doivent toujours essayer d'adopter une position de travail sûre dans laquelle la tronçonneuse est guidée comme suit :

- à hauteur des hanches lors du sciage de pièces horizontales et
- à hauteur du ventre lors du sciage de pièces verticales.

Si l'utilisateur travaille à proximité d'un tronc vertical avec de faibles forces latérales par rapport à la position de travail, il suffit de positionner les pieds en toute sécurité pour obtenir une position de travail sûre. Si la position des pieds n'est pas suffisante dans la position existante, il convient d'utiliser un étrier formé à partir d'une boucle sans fin en guise de support. (figure 5)

Dès que l'utilisateur s'éloigne cependant du tronc, il convient de prendre des mesures supplémentaires afin d'éliminer les forces latérales accrues ou de les contrer. Cela doit être assuré en détournant la corde principale par un dispositif d'accrochage supplémentaire ou par l'utilisation d'une boucle réglable qui mène du harnais de sécurité à un dispositif d'accrochage supplémentaire (figure 6).

Le frein de chaîne doit toujours être activé avant que la tronçonneuse suspendue à sa corde soit abaissée. Avant des travaux de sciage difficiles, l'utilisateur doit toujours veiller à ce que la tronçonneuse soit suffisamment chargée.

L'utilisateur ne doit pas utiliser la tronçonneuse pour l'entretien des arbres en la tenant d'une seule main dans des positions de travail instables ou à la place d'une scie à main pour le sciage de pointes de branches de faible diamètre. Les tronçonneuses pour l'entretien des arbres peuvent uniquement être utilisées d'une seule main

- a) lorsqu'il n'est pas possible à l'utilisateur d'accéder à une position de travail qui permette une utilisation à deux mains,
- b) lorsqu'il est nécessaire de sécuriser la position de travail avec une main, et
- c) lorsque la tronçonneuse est utilisée dans une position complètement étirée, en angle droit et à l'extérieur d'une ligne par rapport au corps de l'utilisateur.

L'utilisateur ne doit jamais scier avec la zone de recul située à la pointe du rail de guidage de la tronçonneuse, se tenir à la branche qu'il est en train de scier ou essayer de rattraper des morceaux qui tombent.

Si la tronçonneuse se coince pendant la coupe, l'utilisateur doit :

- a) éteindre la tronçonneuse et la fixer sûrement vers l'intérieur de l'arbre (c'est à dire orientée vers le tronc d'arbre) ou à une corde d'outil séparée,
- b) retirer la tronçonneuse de l'entaille en soulevant la branche aussi haut que possible,
- c) et si nécessaire, utiliser une scie à main ou une deuxième tronçonneuse afin de détacher la tronçonneuse coincée en coupant à une distance d'au moins 30 cm de la tronçonneuse coincée.

Indépendamment de l'utilisation d'une scie manuelle ou d'une tronçonneuse pour détacher une tronçonneuse coincée, les coupes pour libérer la tronçonneuse doivent toujours être effectuées à l'extérieur (vers les pointes des branches) afin que la tronçonneuse ne soit pas emportée par les morceaux sciés et ne rende la situation encore plus compliquée.

Une maintenance insuffisante, l'utilisation de pièces de rechange non autorisées ou le retrait de dispositifs de sécurité peut provoquer des blessures graves.

Un affûtage incorrect, imprécis de la chaîne augmente le risque dû au recul et peut provoquer des blessures graves.

Le tronçonnage de la dernière fibre peut entraîner un mouvement brusque des équipements de coupe. Respectez la distance de sécurité dans cette zone.

Consignes de sécurité spéciales pour les tronçonneuses :

- **Lorsque vous vous servez de la tronçonneuse, maintenez toutes les parties du corps à bonne distance de l'outil. Avant de démarrer la tronçonneuse, assurez-vous que la chaîne ne touche rien.** Lorsque vous travaillez avec la tronçonneuse, un moment d'inattention peut entraîner une saisie des vêtements ou de parties du corps par la chaîne de la tronçonneuse.
- **Tenez toujours la tronçonneuse avec votre main droite par la poignée arrière et avec votre main gauche par la poignée avant.** Tenir la tronçonneuse dans la position de travail inverse augmente le risque de blessures et est à proscrire.
- **Tenez la tronçonneuse par les poignées isolées car la chaîne de tronçonneuse est susceptible de toucher des câbles électriques cachés.** Le contact de la tronçonneuse avec un câble conducteur de tension peut également mettre sous tension des pièces en métal de l'appareil et entraîner une décharge électrique.
- **Lorsque vous coupez une branche alors que celle-ci est sous tension, pensez toujours qu'elle pourra avoir un mouvement de retour.** Lorsque la tension est libérée dans les fibres de bois, la branche sous tension peut cogner la personne ou encore entraîner une perte de contrôle de la tronçonneuse.
- **Soyez particulièrement prudent(e) lorsque vous coupez les broussailles ou de jeunes arbres.** Le fin matériau peut s'accrocher dans la chaîne de la tronçonneuse et vous frapper ou encore vous faire perdre votre équilibre.
- **Portez la tronçonneuse par la poignée avant lorsqu'elle est à l'arrêt, la chaîne de la tronçonneuse doit être opposée au corps. Lorsque vous transportez ou conservez la tronçonneuse, recouvrez-la tou-**

jours de son fourreau de protection. Une manipulation soigneuse de la tronçonneuse réduit la vraisemblance d'un contact par mégarde avec la chaîne en mouvement.

- **Respectez les consignes de graissage, de tension de la chaîne et de changement des accessoires.** Une chaîne mal tendue ou mal graissée peut rompre et augmenter ainsi le risque de choc par retour.
- **Maintenez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Les poignées graisseuses ou huileuses sont glissantes et entraînent une perte de contrôle.
- **Sciez exclusivement du bois. La tronçonneuse doit exclusivement être utilisée pour les travaux pour lesquels elle a été conçue - exemple : N'utilisez jamais la tronçonneuse pour scier le plastique, les murs ni les matériaux de construction qui ne sont pas en bois.** L'utilisation de la tronçonneuse pour des travaux non conformes à l'affectation peut entraîner des situations dangereuses.
- **N'essayez pas d'abattre un arbre, avant d'avoir bien compris toutes les procédures correspondantes.** L'utilisateur ou d'autres personnes peuvent être blessés grièvement par une chute d'arbre.

Consignes de sécurité générales pour les tronçonneuses :

- Respectez toutes les consignes lorsque vous libérez la tronçonneuse d'accumulations de matière, la stockez ou effectuez des travaux de maintenance. Assurez-vous que l'interrupteur est désactivé et que le bloc accumulateur est coupé. Un démarrage involontaire de la tronçonneuse lors de sa libération d'accumulations de matière ou lors de travaux de maintenance effectués sur celle-ci peut entraîner des blessures graves. N'utilisez pas la tronçonneuse sans lubrifiant et remplissez-la à temps avant que le réservoir soit vide. Utilisez uniquement les lubrifiants recommandés.

Risques résiduels

Même en utilisant cet appareil électrique conformément aux prescriptions, il reste toujours des risques résiduels. Les dangers suivants peuvent apparaître en rapport avec la construction et le modèle de cet outil électrique :

- Blessures par coupures, si aucun vêtement de protection n'est porté.

- Lésions des poumons si aucun masque anti-poussière adéquat n'est porté.
- Déficience auditive si aucun casque anti-bruit approprié n'est porté.
- Atteintes à la santé, issues des vibrations main-bras, si l'appareil est utilisé pendant une longue période ou s'il n'a pas été employé ou entretenu dans les règles de l'art.

Avertissement ! Cet appareil électrique produit un champ électromagnétique pendant son fonctionnement. Dans certaines conditions, ce champ peut altérer le fonctionnement d'implants médicaux actifs ou passifs. Afin de réduire les risques de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes qui possèdent un implant médical de consulter leur cabinet médical et leur producteur d'implants médicaux avant de commander la machine.

Lors de travaux prolongés, des troubles de la circulation (syndrome des doigts blancs) peuvent survenir en raison de vibrations dans les mains de la personne utilisatrice. Le syndrome des doigts blancs est une maladie des vaisseaux sanguins lors de laquelle les petits vaisseaux sanguins des doigts et des orteils se crispent de façon subite. Les zones concernées ne sont plus suffisamment irriguées par le sang et ont ainsi une apparence très pâle. L'utilisation fréquente d'appareils vibrants peut endommager les nerfs chez les personnes dont la circulation sanguine est altérée (par ex. fumeurs, diabétiques). Si vous remarquez des troubles inhabituels, arrêtez immédiatement le travail et consultez un médecin. Observez les remarques suivantes afin de réduire les dangers :

- Maintenez votre corps et en particulier les mains au chaud par temps froid.
- Faites régulièrement des pauses et bougez les mains à cette occasion afin de stimuler la circulation sanguine.
- Faites en sorte que la machine vibre le moins possible en procédant à une maintenance régulière et en privilégiant les pièces fixes sur l'appareil.

Conservez bien ces consignes de sécurité.